Ana Albalat Mascarell: “Edición crítica de *The Young Admiral* de James Shirley (1637)”. Dirección del TFM: Jesús Tronch Pérez (Filología Inglesa).

**Resumen del TFM**

El objetivo de este trabajo es presentar una edición crítica, con grafía y puntuación modernizadas, del texto dramático de *The Young Admiral* del poeta James Shirley (Londres, 1595 - 1666) a partir de la primera edición impresa de la obra, una publicación ‘in Quarto’ de 1637. Se ofrece un texto cuyo contenido, plenamente actualizado en relación a las competencias del lector contemporáneo, mantiene, sin embargo, un interés histórico en reconstruir el texto original de acuerdo con los propósitos de su autor. Así, pues, se presenta una edición modernizada en lo que concierne a la grafía y otros aspectos accidentales del texto pero no en cuanto a la gramática ni el vocabulario, ni tampoco en el tratamiento de algunos arcaísmos, apóstrofes y contracciones que afectan a la métrica y pronunciación del verso. Del mismo modo, todas las desviaciones de esta edición respecto del texto base del ‘in Quarto’ se recogen en un Apéndice Textual o aparato crítico que incorpora también variantes y enmiendas realizadas al texto en ediciones modernas posteriores, permitiendo reconstruir tanto el original como las ulteriores variantes textuales y funcionando como una edición *variorum* excepcionalmente fiable y rigurosa.